

617153-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Transformatory – 40MVA Drehstromleistungstransformator K'Park 2026

OJ S 173/2026 08/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

E-mail: s.roettger@stadtwerke-hamm.de

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: 40MVA Drehstromleistungstransformator K'Park 2026

Opis: Lieferung und Montage eines 40MVA-Drehstromleistungstransformators Stp. KPark, ausgeführt als Netz-Transformator zur Freiluftaufstellung in einem gelöschten Netz.

Identyfikator procedury: e997db17-b966-409c-9450-2d697b394b16

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31170000 Transformatory

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Aktywami zarządza likwidator: Neben dem Ausschlussgrund Insolvenz gelten ebenfalls

nachfolgend genannte Ausschlussgründe: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Siehe §§§ 123, 124, 142 GWB Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB

Korruption: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB Beteiligung an

einer kriminellen Vereinigung: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: siehe

hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Verstoß gegen umweltrechtliche

Verpflichtungen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Geldwäsche

oder Terrorismusfinanzierung: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB
Betrugsbekämpfung: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Siehe hierzu die gesetzlichen
Regelungen in §§ 123, 142 GWB Zahlungsunfähigkeit: Siehe hierzu die gesetzlichen
Regelungen in §§ 124, 142 GWB Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Siehe
hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Verwaltung der Vermögenswerte
durch einen Insolvenzverwalter: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142
GWB Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die
erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses
Verfahren erhalten.: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Siehe hierzu die
gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Direkte oder indirekte Beteiligung an der
Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§
124, 142 GWB Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Siehe hierzu die
gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder
andere vergleichbare Sanktionen: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142
GWB Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Siehe hierzu die gesetzlichen
Regelungen in §§ 124, 142 GWB Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Siehe hierzu die
gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Siehe
hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 124, 142 GWB Entrichtung von Steuern: Siehe
hierzu die gesetzlichen Regelungen in §§ 123, 142 GWB Terroristische Straftaten oder
Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Siehe hierzu die gesetzlichen
Regelungen in §§ 123, 142 GWB (siehe auch Formblatt "T02 - Eigenerklärung
Ausschließungsgründe")

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Lieferung und Montage eines 40MVA-Drehstromleistungstransformators Standort K'Park

Opis: Lieferung und Montage eines 40MVA Drehstromleistungstransformators am Standort

K'Park, ausgeführt als Netz-Wandertransformator zur Freiluftaufstellung in

Vollwanderausführung in einem gelöschten Netz.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 E56281495

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31170000 Transformatory

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlung einzutreten.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Der Bieter muss Angaben zu Leistungen und Erfahrungen bei vergleichbaren Aufträgen über die Lieferung eines vergleichbaren Transformators an einen Energieversorger in Deutschland machen. Der Bieter muss mindestens über eine Referenz verfügen und hat diese anzugeben. Sofern der Referenzauftraggeber der Weitergabe von Daten nicht zustimmt, sind anonymisierte Angaben zu machen. Der Auftraggeber wird Angebote nicht nur ausschließen, die nicht über die geforderte Mindest-Anzahl der Referenzen verfügen, sondern behält sich vor, Bieter mangels Eignung auszuschließen, deren Erfahrung nicht mit vergleichbaren Referenzen belegt werden kann (siehe auch Formblätter "H01 - Bedingungen Teilnahmewettbewerb" sowie "T01 - Bewerbungsformular").

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen. Gewertet wird der vom Bieter angegebene Gesamtangebotspreis. Grundlage der Bewertung ist dabei der Netto-Gesamtangebotspreis (zzgl. Ust.). Die genaue Ermittlung erfolgt auf Basis von "Anlage 1-Gesamtbewertungsmatrix".

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 85

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Lieferzeit

Opis: frühester Liefertermin: 31.03.2028 = 15 Punkte; spätester Liefertermin: 31.12.2028 = 0 Punkte; Die genaue Ermittlung erfolgt auf Basis von "Anlage 1 - Gesamtbewertungsmatrix".

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E56281495>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E56281495>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Zur Absicherung der Mängelgewährleistungsansprüche des AG hat der AN eine Mängelansprachebürgschaft in Höhe von 5 % des Netto-Auftragswertes zu stellen. Die Bürgschaft muss unbefristet, schriftlich und unter Verzicht auf die Einrede der Vorklage, der Aufrechenbarkeit und der Anfechtbarkeit (§§ 771 Abs. 1, 770 BGB) abgegeben werden. Das Recht zur Hinterlegung muss ausgeschlossen sein. Ferner muss der Bürge erklären, dass für Streitigkeiten aus einer solchen Bürgschaft ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung findet und Gerichtsstand Hamm ist. Weiter hat er zu erklären, dass die Bürgschaft nicht vor der gesicherten Hauptforderung verjährt. Die Sicherheitsleistung für Mängelansprüche erstreckt sich auf die Erfüllung sämtlicher Ansprüche aus dem Vorhandensein von Mängeln während der vereinbarten Verjährungsfristen sowie auf die Erstattung von Überzahlungen einschließlich der Zinsen.

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Eine Nachforderung von fehlenden Angebotsdokumenten ist im Rahmen der Vorgaben der SektVO möglich.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Der Bieter muss Angaben zu Leistungen und Erfahrungen bei vergleichbaren Aufträgen über die Lieferung eines vergleichbaren Transformators an einen Energieversorger in Deutschland machen. Der Bieter muss mindestens über eine Referenz verfügen und hat diese anzugeben. Sofern der Referenzauftraggeber der Weitergabe von Daten nicht zustimmt, sind anonymisierte Angaben zu machen. Der Auftraggeber wird Angebote nicht nur ausschließen, die nicht über die geforderte Mindest-Anzahl der Referenzen verfügen, sondern behält sich vor, Bieter mangels Eignung auszuschließen, deren Erfahrung nicht mit vergleichbaren Referenzen belegt werden kann (siehe auch Formblätter "H01 - Bedingungen Teilnahmewettbewerb" sowie "T01 - Bewerbungsformular").

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia:
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter.

Zasady finansowe: Der Auftraggeber wird die Zahlungen nach entsprechender Rechnungsstellung unter Berücksichtigung des Zahlungsziels leisten. Hierbei wird folgender Zahlungsplan zugrunde gelegt: 30% des Bestellwertes nach Auftragserteilung sowie Erhalt der rechtsgültigen Auftragsbestätigung, 60% des Bestellwertes nach betriebsbereiter Übergabe und Inbetriebnahme des 40 MVA Transformators, 10% des Bestellwertes nach mängelfreier Gesamtabnahme und Übergabe der kompletten Dokumentation zum Projektende.

Anzahlungen werden nur gegen Stellung einer entsprechenden Anzahlungsbürgschaft (Bankbürgschaft) geleistet. Für die Bezahlung der Rechnungen wird ein Zahlungsziel von 30 Tagen ab Eingangsdatum einer prüffähigen Rechnung, die eine rasche und sichere Beurteilung der Lieferungen und Leistungen ermöglichen muss, beim AUFTRAGGEBER eingeräumt. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Anlage A00.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacje o terminach odwołania: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH
Organizacja rozpatrująca oferty: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Energie- und Wasserversorgung Hamm GmbH

Numer rejestracyjny: DE125218431

Adres pocztowy: Südring 1

Miejscowość: Hamm

Kod pocztowy: 59065

Podpodział krajowy (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Kraj: Niemcy

E-mail: s.roettger@stadtwerke-hamm.de

Telefon: +4923812741160

Adres strony internetowej: <https://www.stadtwerke-hamm.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Numer rejestracyjny: DE164242157
Adres pocztowy: Albrecht-Thaer-Str. 9
Miejscowość: Münster
Kod pocztowy: 48147
Podpodział krajowy (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Kraj: Niemcy
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: e054575e-c8d3-425c-a590-0554dc96bc07 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 17
Ogłoszenie – data wysłania: 04/09/2026 15:26:29 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 617153-2026
Numer wydania Dz.U. S: 173/2026
Data publikacji: 08/09/2026